

---

## Produkty Colorissimo – instrukcja

### LHS440

#### 1. Przeznaczenie

Torba na ramię BizzPro to praktyczne i stylowe rozwiązanie na co dzień. Wykonana z trwałych materiałów z zamkami błyskawicznymi bez haczyków i specjalną wzmocnioną konstrukcją, idealna do pracy, podróży lub wypoczynku. Dzięki kompaktowym rozmiarom i funkcjonalnym kieszeniom zapewnia wygodę i bezpieczeństwo przechowywania niezbędnych rzeczy.

#### Cechy produktu:

- **Przestronna komora główna oraz dwie mniejsze kieszenie jedna z przodu, a druga z tyłu.**
- **Wygoda użytkowania:** regulowany pasek - pozwala dostosować długość dla maksymalnego komfortu.
- **Materiał:** POLIESTER 1260D, POLIESTER 210D, PU
- **Wymiary:** 24 x 19 x 6 cm

#### 2. Zasady użytkowania

##### 1. Przygotowanie do użytku:

- Sprawdź, czy wszystkie zamki błyskawiczne działają prawidłowo.
- Dopasuj długość paska do swoich potrzeb.

##### 2. Korzystanie:

- Umieszczaj w małej torbie na ramię przedmioty codziennego użytku, pamiętając, aby nie przeciążać produktu.
- Przechowuj delikatne przedmioty, takie jak dokumenty lub klucze, w wewnętrznej zakładce.
- Używaj zewnętrznych kieszeni do przechowywania przedmiotów, które chcesz mieć pod ręką.
- Nie przeciążaj małej torby na ramię – **maksymalny udźwig to 2 kg**, aby zapobiec uszkodzeniom materiału i paska
- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Trzymaj produkt z dala od ostrych przedmiotów, aby uniknąć uszkodzeń materiału.

##### 3. Konserwacja i przechowywanie:

- Czyść małą torbę na ramię wilgotną ściereczką, aby usunąć zabrudzenia.
- Unikaj prania w pralce, aby nie uszkodzić materiału i usztywnienia.

- Przechowuj torbę w suchym miejscu, z dala od wilgoci i bezpośredniego światła słonecznego.

### 3. Certyfikaty

- **REACH** – zgodność z europejskimi normami dotyczącymi bezpieczeństwa materii

EN

---

## Colorissimo Products – User Guide

### LHS440

#### 1. Purpose

The BizzPro Shoulder Bag is a practical and stylish solution for everyday use. Made from durable materials with zippers that do not have hooks and a specially reinforced construction, it is perfect for work, travel, or leisure. With its compact size and functional pockets, it provides comfort and security for storing your essential items.

#### Product features:

- **Spacious main compartment and two smaller pockets, one at the front and the other at the back.**
- User comfort: allows for length customization for maximum comfort.
- Material: POLIESTER 1260D, POLIESTER 210D, PU
- Dimensions: 24 x 19 x 6 cm

#### 2. Usage Guidelines

##### 1. Preparation for Use:

- Check that all zippers are functioning properly.
- Adjust the strap length to your needs.

##### 2. Usage:

- Place everyday items in the small shoulder bag, making sure not to overload the product.
- Store delicate items such as documents or keys in the inner pocket.
- Use the external pockets to store items you want to have at hand.
- Do not overload the small shoulder bag – the maximum load is 2 kg to prevent damage to the fabric and strap.

- Use the product as intended.
- Do not overload the shoulder bag – the maximum weight capacity is 2 kg to avoid damage to the material and strap.
- Keep the product away from sharp objects to prevent damage to the material.

### 3. Maintenance and Storage:

- Clean the shoulder bag with a damp cloth to remove dirt.
- Avoid machine washing to prevent damage to the material and reinforcement.
- Store the bag in a dry place, away from moisture and direct sunlight.

### 3. Certifications

- **REACH** – compliance with European safety standards for materials.

DE

---

## Colorissimo Produkte – Bedienungsanleitung

### LHS440

#### 1. Zweck

Die BizzPro Schultertasche ist eine praktische und stilvolle Lösung für den Alltag. Sie besteht aus strapazierfähigen Materialien mit Reißverschlüssen ohne Haken und einer speziell verstärkten Konstruktion, die sie ideal für Arbeit, Reisen oder Freizeit macht. Mit ihren kompakten Abmessungen und funktionalen Taschen bietet sie Komfort und Sicherheit für die Aufbewahrung Ihrer wichtigsten Dinge.

#### Produkteigenschaften:

- **Geräumiges Hauptfach und zwei kleinere Taschen, eine vorne und die andere hinten.**
- Benutzerkomfort: ermöglicht die Anpassung der Länge für maximalen Komfort.
- Material: POLIESTER 1260D, POLIESTER 210D, PU
- Abmessungen: 24 x 19 x 6 cm

#### 2. Nutzungsrichtlinien

##### 1. Vorbereitung zur Nutzung:

- Überprüfen Sie, ob alle Reißverschlüsse ordnungsgemäß funktionieren
- Passen Sie die Länge des Gurtes an Ihre Bedürfnisse an.

##### 2. Verwendung:

- Legen Sie alltägliche Gegenstände in die kleine Umhängetasche,

achten Sie darauf, das Produkt nicht zu überladen.

- Bewahren Sie empfindliche Gegenstände wie Dokumente oder Schlüssel in der inneren Tasche auf.
- Verwenden Sie die äußeren Taschen, um Gegenstände aufzubewahren, die Sie griffbereit haben möchten.
- Überladen Sie die kleine Umhängetasche nicht – das maximale Gewicht beträgt 2 kg, um Schäden am Material und Riemen zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt gemäß seiner vorgesehenen Verwendung.
- Halten Sie das Produkt von scharfen Gegenständen fern, um Beschädigungen des Materials zu vermeiden.

### 3. Pflege und Aufbewahrung:

- Reinigen Sie die Schultertasche mit einem feuchten Tuch, um Schmutz zu entfernen.
- Vermeiden Sie Maschinenwäsche, um das Material und die Verstärkung nicht zu beschädigen.
- Bewahren Sie die Tasche an einem trockenen Ort, fern von Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung auf.

### 3. Zertifizierung

- **REACH** – Konformität mit europäischen Sicherheitsstandards für Materialien.

FR

---

## Produits Colorissimo – Guide d'utilisation

### LHS440

#### 1. Destination

La sacoche BizzPro est une solution pratique et élégante pour un usage quotidien. Fabriquée à partir de matériaux durables avec des fermetures éclair sans crochets et une construction spécialement renforcée, elle est idéale pour le travail, les voyages ou les loisirs. Avec sa taille compacte et ses poches fonctionnelles, elle offre confort et sécurité pour ranger vos affaires essentielles.

#### Caractéristiques du produit :

- **Compartiment principal spacieux et deux poches plus petites, une à l'avant et l'autre à l'arrière**
- Confort d'utilisation : permet de personnaliser la longueur pour un confort maximal.

- Matériau : POLIESTER 1260D, POLIESTER 210D, PU
- Dimensions : 24 x 19 x 6 cm

## 2. Consignes d'utilisation

### 1. Préparation à l'utilisation :

- Vérifiez que toutes les fermetures éclair fonctionnent correctement.
- Ajustez la longueur de la sangle selon vos besoins.

### 2. Utilisation :

- Placez des objets du quotidien dans le petit sac à bandoulière, en veillant à ne pas surcharger le produit.
- Rangez des objets délicats tels que des documents ou des clés dans la poche intérieure.
- Utilisez les poches extérieures pour stocker les objets que vous souhaitez avoir à portée de main.
- Ne surchargez pas le petit sac à bandoulière – la charge maximale est de 2 kg pour éviter d'endommager le tissu et la sangle.
- Utilisez le produit conformément à son usage prévu.
- Gardez le produit à l'écart des objets pointus pour éviter d'endommager le matériau.

### 3. Entretien et stockage :

- Nettoyez la sacoche avec un chiffon humide pour enlever la saleté.
- Évitez le lavage en machine pour éviter d'endommager le matériau et le renfort.
- Rangez la sacoche dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et de la lumière directe du soleil.

## 3. Certificats

- **REACH** – conformité aux normes européennes sur la sécurité des matériaux.

## Prodotti Colorissimo – Guida all'uso

### LHS440

#### 1. Scopo

La borsa a spalla BizzPro è una soluzione pratica ed elegante per l'uso quotidiano. Realizzata con materiali resistenti, con cerniere senza ganci e una struttura rinforzata appositamente, è ideale per il lavoro, i viaggi o il tempo libero. Grazie alle sue dimensioni compatte e alle tasche funzionali, offre comfort e sicurezza per riporre gli oggetti essenziali.

#### Caratteristiche del prodotto:

- **Ampio scomparto principale e due tasche più piccole, una sul davanti e una sul retro.**
- Comfort d'uso: consente di personalizzare la lunghezza per il massimo comfort.
- Materiale: POLIESTER 1260D, POLIESTER 210D, PU
- Dimensioni: 24 x 19 x 6 cm

#### 2. Istruzioni per l'uso

##### 1. Preparazione all'uso:

- Verifica che tutte le cerniere funzionino correttamente.
- Regola la lunghezza della tracolla in base alle tue necessità.

##### 2. Utilizzo:

- Riponi gli oggetti quotidiani nella piccola borsa a tracolla, facendo attenzione a non sovraccaricare il prodotto.
- Conserva oggetti delicati come documenti o chiavi nella tasca interna.
- Usa le tasche esterne per riporre gli oggetti che desideri avere a portata di mano.
- Non sovraccaricare la piccola borsa a tracolla – il carico massimo è di 2 kg per evitare danni al materiale e alla tracolla.
- Utilizza il prodotto secondo il suo scopo previsto.
- Tieni il prodotto lontano da oggetti appuntiti per evitare danni al materiale.

##### 3. Manutenzione e conservazione:

- Pulisci la piccola borsa a tracolla con un panno umido per rimuovere lo sporco.
- Evita il lavaggio in lavatrice per non danneggiare il materiale e il rinforzo.
- Conserva la borsa in un luogo asciutto, lontano dall'umidità e dalla luce solare diretta.

### 3. Certificazi:

- **REACH** – conformità agli standard europei di sicurezza dei materiali.

ES

---

## Productos Colorissimo – Guía de uso

### LHS440

#### 1. Propósito

La bolsa de hombro BizzPro es una solución práctica y elegante para el uso diario. Hecha con materiales duraderos, con cremalleras sin ganchos y una construcción reforzada especialmente, es ideal para el trabajo, los viajes o el tiempo libre. Con su tamaño compacto y sus bolsillos funcionales, ofrece comodidad y seguridad para guardar tus artículos esenciales.

#### Características del producto:

- **Compartimento principal espacioso y dos bolsillos más pequeños, uno en la parte delantera y el otro en la parte trasera.**
- Comodidad de uso: permite personalizar la longitud para un máximo confort.
- Material: POLIESTER 1260D, POLIESTER 210D, PU
- Dimensiones: 24 x 19 x 6 cm

#### 2. Pautde uso

##### 1. Preparación para el uso:

- Verifica que todas las cremalleras funcionen correctamente.
- Ajusta la longitud de la correa según tus necesidades.

##### 2. Uso:

- Coloca objetos de uso diario en la pequeña bolsa de hombro, asegurándote de no sobrecargar el producto.
- Guarda objetos delicados como documentos o llaves en el bolsillo interior.
- Utiliza los bolsillos exteriores para almacenar los objetos que deseas tener a mano.
- No sobrecargues la pequeña bolsa de hombro – el peso máximo es de 2 kg para evitar daños en el material y la correa.
- Usa el producto según su propósito previsto.
- Mantén el producto alejado de objetos afilados para evitar daños en el material.



### 3. Mantenimiento y almacenamiento:

- Limpia la pequeña bolsa de hombro con un paño húmedo para eliminar la suciedad.
- Evita lavar a máquina para no dañar el material ni el refuerzo.
- Guarda la bolsa en un lugar seco, alejado de la humedad y la luz solar directa.

### 3. Certificació:

- **REACH** – cumplimiento con las normas europeas de seguridad de materiales